

**NGHỊ QUYẾT**

**Về việc phê duyệt điều chỉnh chủ trương đầu tư các dự án  
nhóm B, nhóm C trên địa bàn thành phố Biên Hòa.**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA  
KHÓA XII, KỲ HỌP THỨ 12**

*Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Xây dựng ngày 18 tháng 6 năm 2014;*

*Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng ngày 17 tháng 6 năm 2020;*

*Căn cứ Luật ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13 tháng 6 năm 2019;*

*Căn cứ Nghị định 40/2020/NĐ-CP ngày 06 tháng 4 năm 2020 của Chính phủ về Quy định chi tiết thi hành một số điều luật đầu tư công;*

*Căn cứ Nghị quyết số 38/NQ-HĐND ngày 10 tháng 12 năm 2022 của Hội đồng Nhân dân tỉnh về điều chỉnh kế hoạch đầu tư công năm 2022 và kế hoạch đầu tư công năm 2023;*

*Căn cứ Nghị quyết số 79/NQ-HĐND ngày 24 tháng 7 năm 2019; Nghị quyết số 96/NQ-HĐND ngày 12 tháng 12 năm 2019; Nghị quyết số 114/NQ-HĐND ngày 27 tháng 11 năm 2020; Nghị quyết số 36/NQ-HĐND ngày 18 tháng 12 năm 2021; Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 15 tháng 7 năm 2022 của HĐND thành phố.*

*Căn cứ văn bản số 127/HĐND ngày 03 tháng 10 năm 2017 của Thường trực HĐND thành phố về phê duyệt chủ trương đầu tư;*

*Xét Tờ trình số 10520/TTtr-UBND ngày 13 tháng 07 năm 2023 của UBND thành phố Biên Hòa về việc phê duyệt điều chỉnh chủ trương đầu tư các dự án nhóm B, nhóm C trên địa bàn thành phố Biên Hòa; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Xã hội HĐND thành phố; Ý kiến thảo luận của các đại biểu HĐND thành phố tại kỳ họp.*

## QUYẾT NGHỊ:

**Điều 1.** Thống nhất thông qua Tờ trình số 10520/TTr-UBND ngày 13 tháng 07 năm 2023 của UBND thành phố Biên Hòa về việc phê duyệt điều chỉnh chủ trương đầu tư các dự án nhóm B, nhóm C trên địa bàn thành phố Biên Hòa, như sau:

**1. Dự án Xây dựng Trường Mầm non Tân Vạn.**

- Điều chỉnh tiến độ thực hiện dự án: Đến hết năm 2024.

- Các nội dung khác vẫn thực hiện theo Nghị quyết số 96/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 của HĐND thành phố Biên Hòa.

**2. Dự án Hạ tầng khu tái định cư 11ha Bửu Long.**

- Điều chỉnh tên dự án: từ “Hạ tầng khu tái định cư 11ha Bửu Long” thành “Hạ tầng khu tái định cư 7,4ha Bửu Long”.

- Các nội dung khác vẫn thực hiện theo Nghị Quyết số 96/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 và Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 15/7/2022 của HĐND thành phố Biên Hòa.

**3. Dự án Bảo tồn, tôn tạo khu Lăng mộ Trịnh Hoài Đức.**

- Điều chỉnh quy mô đầu tư: diện tích khu đất khoảng 6.322m<sup>2</sup>. Bao gồm các hạng mục nhà thờ, tổng tam quan, chòi nghỉ, nhà bia, công hàng rào, nhà vệ sinh, sân nền, cây xanh, sân đường nội bộ, hệ thống cấp thoát nước, cấp điện và chống sét.

- Điều chỉnh tổng mức đầu tư từ: 93.200.000.000 đồng tăng lên **170.246.499.000** đồng (chênh lệch tăng 77.046.499.000 đồng), trong đó:

+ Tăng chi phí xây dựng từ 14.573.000.000 đồng lên 17.046.032.000 đồng.

+ Tăng chi phí bồi thường và hỗ trợ tái định cư từ 68.298.000.000 đồng lên 133.410.476.000 đồng.

+ Tăng chi phí dự phòng từ 6.610.000.000 đồng lên 16.070.991.000 đồng.

- Điều chỉnh tiến độ thực hiện dự án: Đến hết năm 2025.

Các nội dung khác vẫn thực hiện theo Nghị quyết số 79/2019/NQ-HĐND ngày 24/7/2019 của HĐND thành phố Biên Hòa.

**4. Dự án Xây dựng hạ tầng khu dân cư phục vụ tái định cư phường Quang Vinh 0,4ha, thành phố Biên Hòa:**

- Điều chỉnh diện tích khu đất từ 5.126,2m<sup>2</sup> lên 5.470,9m<sup>2</sup> (chênh lệch tăng 344,7m<sup>2</sup>) cho phù hợp với bản đồ địa chính khu đất do Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Đồng Nai-Chí nhánh Biên Hòa lập ngày 12/4/2023.

- Các nội dung khác vẫn thực hiện theo Văn bản số 127/HĐND ngày 03/10/2017, Nghị quyết số 114/NQ-HĐND ngày 27/11/2020 và Nghị quyết số 36/NQ-HĐND ngày 18/12/2021 của HĐND thành phố Biên Hòa.

## **Điều 2. Tổ chức thực hiện.**

1. Giao Ủy ban nhân dân thành phố Biên Hòa căn cứ các quy định hiện hành để tổ chức thực hiện có hiệu quả Nghị quyết này.

2. Giao Hội đồng nhân dân thành phố, các Ban Hội đồng nhân dân thành phố, các Tổ đại biểu HĐND thành phố và các đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố thường xuyên giám sát việc triển khai, thực hiện Nghị quyết này.

3. Đề nghị UBMTTQVN thành phố, các tổ chức thành viên giám sát và vận động nhân dân cùng tham gia thực hiện, giám sát Nghị Quyết này; phản ánh kịp thời tâm tư, nguyện vọng, kiến nghị của nhân dân đến các cơ quan có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.

## **Điều 3. Hiệu lực thi hành**

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân thành phố Biên Hòa khóa XII, kỳ họp lần thứ 12 thông qua ngày 20 tháng 07 năm 2023 và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

### ***Nơi nhận:***

- Như điều 2;
- Thường trực HĐND tỉnh ĐN;
- UBND tỉnh ĐN;
- Các đại biểu HĐND tỉnh ĐN (đơn vị Biên Hoà);
- Thường trực Thành ủy-HĐND-UBND-UBMTTQVN TP;
- UBMT Tổ quốc thành phố và các đoàn thể;
- Đại biểu HĐND thành phố khóa XII;
- Các phòng, Ban đơn vị và đoàn thể TP;
- Thường trực HĐND, UBND 30 phường, xã;
- Lưu: VT, TH (các khối).

**CHỦ TỊCH**



**Huỳnh Tấn Đạt**



Số: 81/NQ-HĐND

Biên Hòa, ngày 20 tháng 7 năm 2023

## NGHỊ QUYẾT

Về việc điều chỉnh, bổ sung dự toán thu ngân sách Nhà nước, chi ngân sách địa phương năm 2023 trên địa bàn thành phố Biên Hòa (lần 1)

### HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA KỲ HỌP THỨ 12 KHÓA XII

Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật ngân sách nhà nước số 83/2015/QH13 ngày 25 tháng 6 năm 2015 của Quốc hội;

Căn cứ Nghị quyết số 63/NQ-HĐND ngày 20 tháng 12 năm 2022 của HĐND thành phố Biên Hòa về việc phương án phân bổ chi ngân sách địa phương và mức bổ sung ngân sách cấp dưới năm 2023 trên địa bàn thành phố Biên Hòa.

Căn cứ Nghị quyết số 66/NQ-HĐND ngày 20 tháng 12 năm 2022 của HĐND thành phố Biên Hòa về dự toán thu ngân sách nhà nước, chi ngân sách địa phương năm 2023 trên địa bàn thành phố Biên Hòa.

Sau khi xem xét Tờ trình số 10633/TTr-UBND ngày 17/7/2023 của UBND thành phố Biên Hòa về việc điều chỉnh, bổ sung dự toán ngân sách Nhà nước năm 2023 trên địa bàn thành phố (lần 1), nội dung báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Xã hội HĐND thành phố và ý kiến thảo luận của các đại biểu HĐND thành phố tại kỳ họp thứ 12 khóa XII,

## QUYẾT NGHỊ:

**Điều 1.** Nhất trí thông qua Tờ trình số 10633/TTr-UBND ngày 17/7/2023 của UBND thành phố Biên Hòa về việc điều chỉnh, bổ sung dự toán thu ngân sách Nhà nước, chi ngân sách địa phương năm 2023 trên địa bàn thành phố (lần 1) như sau:

**I. Bổ sung dự toán thu ngân sách Nhà nước, chi ngân sách địa phương năm 2023:**

<b>1. Nguồn kinh phí bổ sung:</b>	<b>256.077 triệu đồng.</b>
1.1. Nguồn kết dư tiền sử dụng đất năm 2022:	36.811 triệu đồng.
1.2. Nguồn kết dư ngân sách năm 2022:	126.201 triệu đồng.

1.3. Nguồn huy động xã hội hóa tồn năm 2022:	796 triệu đồng.
1.4. Nguồn ngân sách tỉnh bổ sung năm 2023:	92.269 triệu đồng.
<b>2. Bổ sung nhiệm vụ chi:</b>	<b>256.077 triệu đồng.</b>
<b>2.1. Khối thành phố:</b>	<b>251.185 triệu đồng.</b>
<b>a) Chi XDCB:</b>	<b>36.811 triệu đồng.</b>
<b>b) Chi thường xuyên:</b>	<b>214.374 triệu đồng.</b>
- Chi sự nghiệp kinh tế:	37.902 triệu đồng.
- Chi sự nghiệp giáo dục:	100.846 triệu đồng.
- Chi sự nghiệp môi trường:	12.059 triệu đồng.
- Chi sự nghiệp văn hóa thông tin:	11.147 triệu đồng.
- Quản lý nhà nước:	12.127 triệu đồng.
- Chi đảm bảo xã hội:	37.828 triệu đồng.
- Chi sự nghiệp quốc phòng:	1.297 triệu đồng.
- Chi sự nghiệp an ninh:	1.168 triệu đồng.
<b>2.2. Khối phường xã:</b>	<b>4.892 triệu đồng.</b>
<b>Chi thường xuyên:</b>	<b>4.892 triệu đồng.</b>
- Quản lý nhà nước:	3.728 triệu đồng.
- Sự nghiệp quốc phòng:	1.164 triệu đồng.

## **II. Điều chỉnh dự toán chi ngân sách thành phố năm 2023:**

Giảm chi dự toán: 23.056 triệu đồng, gồm:

- Điều chỉnh giảm sự nghiệp đào tạo: 418 triệu đồng.
- Điều chỉnh giảm sự nghiệp giáo dục: 22.470 triệu đồng.
- Điều chỉnh giảm sự nghiệp quản lý nhà nước: 168 triệu đồng.

## **III. Điều chỉnh dự toán chi ngân sách phường, xã năm 2023:**

- Giảm dự toán chi thường xuyên của phường, xã: 1.710 triệu đồng.
- Bổ sung chi đầu tư công năm 2023 cho phường, xã: 1.710 triệu đồng.

## **Điều 2. Trách nhiệm tổ chức thực hiện**

1. Giao UBND thành phố căn cứ Nghị Quyết này thực hiện công khai dự toán bổ sung theo đúng quy định Thông tư số 343/2016/TT-BTC ngày 30/12/2016 của Bộ Tài Chính về việc hướng dẫn công khai ngân sách Nhà nước đối với các cấp ngân sách nhà nước; triển khai thực hiện báo cáo kết quả tại kỳ họp gần nhất của HĐND thành phố khóa XII.

2. Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban Hội đồng nhân dân, các Tổ Đại biểu Hội đồng nhân dân và Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố giám sát việc triển khai, thực hiện Nghị quyết này theo quy định.

3. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam thành phố, các tổ chức thành viên giám sát và vận động nhân dân cùng tham gia giám sát việc thực hiện

Nghị quyết này; phản ánh kịp thời tâm tư, nguyện vọng và kiến nghị của nhân dân đến các cơ quan có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.

### **Điều 3. Hiệu lực thi hành**

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân thành phố Biên Hòa khóa XII, kỳ họp thứ 12 thông qua ngày 20 tháng 07 năm 2023 và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

#### **Nơi nhận:**

- Như điều 2;
- TT HĐND tỉnh;
- UBND tỉnh;
- TT Thành ủy- HĐND-UBND-UBMTTQVN TP;
- Các đại biểu HĐND thành phố
- Các phòng, đơn vị và đoàn thể thành phố;
- TT HĐND - UBND các phường xã;
- Lưu: VT, TH.



**CHỦ TỊCH**

**Huỳnh Tấn Đạt**



HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

Phụ lục I

**TỔNG HỢP BỔ SUNG DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH THÀNH PHỐ NĂM 2023**  
(Kèm theo Nghị quyết số 81/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023 của HĐND thành phố Biên Hòa)

1/6

STT	Nội Dung Chi	Dự toán tính giao năm 2023	Dự toán HDND giao năm 2023	Đề nghị bổ sung kỳ này	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Dự toán chi sau khi điều chỉnh, bổ sung
1	2	3	4	5	6	5
A	<b>TỔNG CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG (A+B+C)</b>	2.949.313	3.203.887	256.077	-23.056	3.436.908
I	<b>CHI CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH</b>	2.949.313	3.203.887	256.077	-23.056	3.436.908
I	Chi đầu tư xây dựng cơ bản	600.867	866.441	36.811	0	903.252
I	* Chi XD/CB thành phố	600.867	855.441	36.811	0	892.252
	- Chi đầu tư XD/CB tập trung	239.257	239.257			239.257
	- Chi đầu tư XD/CB từ nguồn tiền sử dụng đất	270.000	284.554	36.811		321.365
	- Chi đầu tư XD/CB từ nguồn xổ số kiến thiết	91.610	93.943			93.943
	- Chi đầu tư XD/CB từ nguồn thường thu 2021 tính	0	237.687	0		237.687
2	* Chi XD/CB Phường xã	0	0	0		0
3	* Chi khác XD/CB (chuyển vốn ủy thác)	0	11.000			11.000
II	<b>Chi thường xuyên</b>	2.289.246	2.277.363	219.266	-23.056	2.473.573
	* Khối thành phố	0	2.004.978	214.374	-23.056	2.196.296
I	<b>Chi sự nghiệp kinh tế</b>	0	237.517	37.902	0	275.419
	a- Nông nghiệp		1.030	116		1.146
	b- Lâm nghiệp		540			540
	d- Địa chính		2.616			2.616
	e- Giao thông		86.446	12.540		98.986
	f- Thủy lợi		360	0		360
	g- Thị chính		146.075	25.246		171.321
	k- Sự nghiệp khác, thương mại		450			450

STT	Nội Dung Chi	Dự toán tình giao năm 2023	Dự toán HĐND giao năm 2023	Đề nghị bổ sung kỳ này	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Dự toán chi sau khi điều chỉnh, bổ sung
2	Chi sự nghiệp giáo dục-đào tạo: - Chi sự nghiệp đào tạo: - Chi sự nghiệp giáo dục:	1.027.292	1.034.092 4.944 1.029.148	100.846 0 100.846	-22.888 -418 -22.470	1.112.050 4.526 1.107.524
3	Chi sự nghiệp môi trường	335.205	335.205	12.059		347.264
4	Chi sự nghiệp KHCN		0	0		0
5	Chi sự nghiệp y tế		54.007			54.007
6	Chi sự nghiệp văn hóa thông tin		29.294	11.147		40.441
8	Chi sự nghiệp thể dục thể thao		13.086	0		13.086
9	Chi sự nghiệp truyền thanh		2.737			2.737
10	Chi quản lý hành chính - Quản lý Nhà nước - Kinh phí Đảng - Đoàn thể - các tổ chức chính trị	0	98.607 63.891 23.592 11.124	12.127 7.682 4.094 351	-168 -156 -12	110.566 71.417 27.686 11.463
10	Chi đảm bảo xã hội		171.240	37.828		209.068
11	Chi an ninh- quốc phòng - Chi an ninh: - Chi quốc phòng:	0	24.193 7.700 16.493	2.465 1.168 1.297	0	26.658 8.868 17.790
12	Chi khác		5.000			5.000
	* Khối phường xã		272.385	4.892	0	277.277
1	Chi sự nghiệp kinh tế	0	3.380			3.380
2	Chi sự nghiệp văn hóa thông tin		1.212			1.212
3	Chi sự nghiệp thể dục thể thao		1.146	0		1.146
4	Chi sự nghiệp truyền thanh		1.004	0		1.004
5	Chi quản lý hành chính - Quản lý Nhà nước - Kinh phí Đảng - Đoàn thể	0	160.075 144.817 0 15.258	3.728 3.728	0	163.803 148.545 - 0 -15.258
6	Chi đảm bảo xã hội	0	939		0	939



STT	Nội Dung Chi	Dự toán tính giao năm 2023	Dự toán HĐND giao năm 2023	Đề nghị bổ sung kỳ này	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Dự toán chi sau khi điều chỉnh, bổ sung
7	<b>Chi an ninh- quốc phòng</b>	0	69.114	1.164		70.278
	- Chi an ninh:		24.557	384		24.941
	- Chi quốc phòng:		44.557	780		45.337
8	<b>Chi khác</b>	0	35.515			35.515
III	<b>Dự phòng</b>	59.200	59.200	0	0	59.200
1	- Dự phòng NS thành phố		53.755	0		53.755
2	- Dự phòng NS phường xã		5.445	0		5.445
IV	<b>Chi tạo nguồn cải cách tiền lương</b>	0	883	0		883
B	<b>CHI CHUYÊN GIAO NGÂN SÁCH</b>		0	0		0
	1 Chi bổ sung ngân sách cấp dưới					0
	2 Chi Nộp ngân sách cấp trên					0







HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

Phụ lục II

BẢNG TỔNG HỢP CHI TIẾT BỔ SUNG DỰ TOÁN NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 81/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023 của HĐND thành phố Biên Hòa)

ĐVT: Triệu đồng

1/20

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
	TỔNG CỘNG	1	2	3	4	5	
1	Sự nghiệp kinh tế	124.689	796	88.889	900	-23.056	
1	Sự nghiệp Giao thông	37.902	0	0	0	0	
1.1	Phòng Quản lý đô thị	12.540		0	0	0	
-	Bổ sung kinh phí thanh toán HD DVCI số 33/2022/HDDVCI ngày 01/4/2022	5.040					VB 5094/UBND-KTNS ngày 14/4/2023
-	Sửa chữa các công trình do Phòng Quản lý đô thị làm chủ đầu tư	7.500					
2	Sự nghiệp thị chính	25.246		0	0	0	
2.1	Phòng Quản lý đô thị	24.382		0	0	0	
	Bổ sung kinh phí thanh toán HD DVCI số 33/2022/HDDVCI ngày 01/4/2022	5.885					VB 5094/UBND-KTNS ngày 14/4/2023
	Lắp đặt hệ thống chiếu sáng Đường Trần Công An	141					VB 6154/UBND-KTNS ngày 05/4/2023
	Thiết kế Market, dự toán, thẩm định giá Sa bàn Đèn thờ Nguyễn Hữu Cảnh	105					VB 8448/UBND-KTNS ngày 12/6/2023
	bổ sung kinh phí thực hiện các công trình quy hoạch do Phòng Quản lý đô thị làm chủ đầu tư	5.751					
	Sửa chữa các công trình do Phòng Quản lý đô thị làm chủ đầu tư	12.500					
2.2	Ban Quản lý dự án	864					
	Chi phí lập quy hoạch chi tiết xây dựng tỷ lệ 1/500 Hạ tầng khu dân cư tại định cư và thương mại tại Phường Bửu Long, thành phố Biên Hòa.	864					VB số 1787/TCCKH-HCSN ngày 02/6/2023

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
3	Sự nghiệp nông nghiệp	116		0	0	0	
3.1	Phòng Kinh tế	116		0	0	0	
	mèo trên địa bàn phường Tân Phong và 05 phường tiếp giáp	116					VB số 2564/UBND-KTNS ngày 04/3/2023
II	Sự nghiệp môi trường	12.059		0	0	0	
1	Phòng Tài nguyên - Môi trường	4.204		0	0	0	
1.1	Kinh phí cho nhiệm vụ xử lý nước thải sinh hoạt tại Trạm xử lý nước thải số 1 do chênh lệch so quyết toán năm 2018	119					VB 9393/UBND-KTNS ngày 27/6/2023
1.2	của giai đoạn trước khi lựa chọn được nhà thầu năm 2022	4.085					VB 1394/TB-UBND ngày 28/5/2023
2	Phòng Quản lý đô thị	7.855		0	0	0	
2.1	Bổ sung kinh phí thanh toán HĐ DVCI số 33/2022/HĐDVCI ngày 01/4/2022	7.855					VB 5094/UBND-KTNS ngày 14/4/2023
III	Sự nghiệp Giáo dục và Đào tạo	57.548		43.298	0	-22.888	
1	Trung tâm GDNN-GDTX	59		0	0	-418	
	- Kinh phí miễn, giảm học phí và hỗ trợ chi phí học tập cho học sinh khuyết tật năm học 2022 - 2023 theo Nghị định số 81/2021/NĐ-CP ngày 27/8/2021	20					VB 4367/UBND-KTNS ngày 04/4/2023
	- Kinh phí phụ cấp ưu đãi đối với giáo viên dạy lớp có học sinh khuyết tật năm học 2022 - 2023	39					VB số 2143/TCKH-HCSN ngày 29/6/2023
	- Kinh phí thuê giáo viên thỉnh giảng; Chi hỗ trợ tiền ăn cho đối tượng thuộc diện chính sách; Thuế thiết bị các loại; Thuế lao động trong nước; Chi mua hàng hóa, vật tư dùng cho chuyên môn; Chi khác						VB 7368/UBND-KTNS ngày 24/5/2023
2	Phòng Giáo dục và Đào tạo	57.489		43.298	0	-22.470	
2.1	Giảm dự toán chi thường xuyên năm 2023 đối với các đơn vị có số liệu chuyển nguồn năm 2022 sang năm 2023 chưa đúng	0		0	0	-783	
	- Khối Mầm non					-8	

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tôn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
	- Khối Tiểu học					-170	VB 3249/UBND-KTNS ngày 16/3/2023
	- Khối THCS					-605	
2.2	Kinh phí bổ nhiệm và xếp lương theo chức danh nghề nghiệp của viên chức theo Thông tư số 01, 02, 03/TT-BGDĐT ngày 02/02/2021 năm 2021 và năm 2022 (lần 2)	306		0	0	0	
	- Khối Mầm non	58		0			
	- Khối Tiểu học	153		0			VB 2963/UBND-KTNS ngày 10/3/2023
	- Khối THCS	95		0			
2.3	Điều chỉnh kinh phí bổ nhiệm và xếp lương theo chức danh nghề nghiệp của giáo viên theo Thông tư số 01, 02, 03/TT-BGDĐT ngày 02/02/2021 năm 2023	0		0	0	-21.687	
	- Khối Mầm non					-1.683	
	- Khối Tiểu học					-7.991	VB 9352/UBND-KTNS ngày 27/6/2023
	- Khối THCS					-12.013	
2.4	Kinh phí chi lương cho 137 viên chức tuyển mới trong năm học 2022-2023	7.964		0	0	0	
	+ Khối Mầm non	1.125					
	+ Khối Tiểu học	3.497					VB 7463/UBND-KTNS ngày 28/5/2023
	+ Khối THCS	3.342					
2.5	Kinh phí tổ chức Hội thi giáo viên dạy giỏi bậc Mầm non, Tiểu học cấp thành phố năm học 2022-2023	540		0	0	0	
	+ Khối Mầm non	111					VB 8608/UBND-KTNS ngày 13/6/2023
	+ Khối Tiểu học	429					
2.6	Kinh phí khoản chi hoạt động thường xuyên tăng định mức theo Nghị quyết số 25/2022/NQ-HĐND ngày 10/12/2022 của HĐND tỉnh Đồng Nai	0		37.075	0	0	

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
	+ Khối Mầm non			6.790			
	+ Khối Tiểu học			16.780			VB 9553/UBND-KTNS ngày 29/6/2023
	+ Khối THCS			13.505			
2.7	Kinh phí của 73 biên chế tăng thêm theo Quyết định số 3720/QĐ-UBND ngày 30/12/2022 của UBND tỉnh	6.897		0	0	0	
	+ Khối Tiểu học	867					
	+ Khối THCS	6.030					VB 9560/UBND-KTNS ngày 29/6/2023
2.8	Kinh phí phụ cấp cho giáo viên dạy học sinh hòa nhập năm học 2022-2023	16.187		0	0	0	
	+ Khối Tiểu học	10.008					
	+ Khối THCS	6.179					VB 2146/TCKH-HCSN ngày 29/6/2023
2.9	Kinh phí dạy các lớp phổ cập giáo dục	481		0	0	0	
	Trường THCS Trần Hưng Đạo	238					
	Trường THCS Tam Hiệp	243					VB 8691/UBND-KTNS ngày 14/6/2023
2.10	Kinh phí mua phôi và hoàn thiện bản sao bằng tốt nghiệp Trung học cơ sở năm 2023	91					VB 8688/UBND-KTNS ngày 14/6/2023
2.11	Kinh phí hỗ trợ theo Quyết định số 24/QĐ-TTg ngày 29/11/2022 của Thủ tướng Chính phủ			6.223			VB 2180/TCKH-HCSN ngày 29/6/2023
2.12	Kinh phí trang bị đồ dùng, đồ chơi ngoài trời cho các cháu của Trường MN Thống Nhất	176		0	0	0	
	+ MN Thống Nhất	176					
2.13	Kinh phí sửa chữa trường học (lần 1)	5.047		0	0	0	VB 8607/UBND-KTNS ngày 13/6/2023
	+ Khối Mầm non	490					
	+ Khối Tiểu học	1.600					
	+ Khối THCS	2.957					VB 9532/UBND-KTNS ngày 11/7/2022
2.1.4	Kinh phí sửa chữa trường học (lần 2)	19.800					

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
	+ Khối Mầm non	6.370					
	+ Khối Tiểu học	8.380					
	+ Khối THCS	5.050					
<b>IV</b>	<b>Sự nghiệp Văn hóa</b>	<b>1.062</b>		<b>10.085</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>1</b>	<b>Phòng VH-TT</b>	<b>921</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	- Kinh phí thực hiện thuê âm thanh, ánh sáng và các chương trình nghệ thuật tại công viên Dương Tử Gian, từ ngày 25 tháng chạp đến mừng 05 tết.	642					VB 19730/UBND-K.TNS ngày 28/12/2022
	- Kinh phí thực hiện tô rơi, pano, áp phích tuyên truyền Quy định sử dụng pháo hoa.	32					VB 19757/UBND-K.TNS ngày 28/12/2022
	- Kinh phí tổ chức Hội thi gói, nấu bánh chưng, bánh tét; Kết năm ngũ quả và trang trí bàn cúng gia tiên nhân dịp Tết Nguyên đán Quý Mão 2023.	159					VB 550/UBND-K.TNS ngày 03/01/2023
	- Kinh phí tổ chức thực hiện "Ngày hội Văn hóa"	88					VB 6091/UBND-K.TNS ngày 04/5/2023
<b>2</b>	<b>Trung tâm VH-TT</b>	<b>141</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	- Kinh phí lắp dựng, trang trí sân khấu phục vụ tuần lễ "Thanh niên văn hóa Biên Hòa" năm 2023	54					VB 3982/UBND-K.TNS ngày 28/3/2023
	- Kinh phí tổ chức triển lãm, đọc sách và các hoạt động văn hóa, thể thao phục vụ Phó đi bộ Nguyễn	87					VB 4940/UBND-K.TNS ngày 12/4/2023
<b>3</b>	<b>Ban Quản lý dự án</b>	<b>0</b>		<b>10.085</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	- Kinh phí Trưng tu, tôn tạo di tích đền thờ Nguyễn Tri Phương			8.266			
	- Kinh phí Tu sửa cấp thiết di tích Quốc gia Nhà hội Bình Phước			1.819			
<b>V</b>	<b>Sự nghiệp Y tế</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>900</b>	<b>0</b>	
<b>1</b>	<b>Phòng Y tế</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
	Kinh phí mua vật tư y tế phục vụ công tác tiêm vaccine phòng, chống dịch Covid-19 năm 2023 (lần 1)				4		VB 4369/UBND-KTNS ngày 04/4/2023
1	<b>Trung tâm Y tế thành phố</b>	0		0	896	0	
	Kinh phí hỗ trợ cho các lực lượng tham gia Trạm y tế lưu động các cấp năm 2022 (đợt 1)				230		VB 770/UBND-KTNS ngày 18/01/2023
	Kinh phí hỗ trợ cho các lực lượng tham gia Đội cấp cứu lưu động năm 2022				19		VB 772/UBND-KTNS ngày 18/01/2023
	Kinh phí hỗ trợ cho các lực lượng tham gia Trạm y tế lưu động các cấp năm 2022 (đợt 2)				292		VB 4049/UBND-KTNS ngày 18/01/2023
	Kinh phí hỗ trợ cho các lực lượng tham gia Trạm y tế lưu động các cấp năm 2022 (đợt 3)				355		VB 8220/UBND-KTNS ngày 07/6/2023
<b>VI</b>	<b>Đảm bảo Xã hội</b>	<b>11.486</b>		<b>26.342</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
1	Phòng Lao động - TBXH	11.486		26.342	0	0	
-	Kinh phí hoàn trả tạm ứng chưa thanh toán năm 2022 cho các đối tượng BTXH	11.486		3.842	0	0	VB số 2101/TCKH-HCSN ngày 27/6/2023
-	Kinh phí hỗ trợ người lao động bị mất việc, tạm hoãn hợp đồng lao động theo QĐ số 122/QĐ-UBND, ngày 19/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	0		22.500	0	0	
<b>VII</b>	<b>Chi Quản lý hành chính</b>	<b>2.963</b>		<b>9.164</b>	<b>0</b>	<b>-168</b>	
I	Quản lý nhà nước	2.612		5.070	0	-156	
1.1	<b>Văn phòng HĐND-UBND TPBH</b>	747		0	0	-135	
	Bổ sung kinh phí trợ cấp thời việc	18					VB 3896/UBND-KTNS ngày 27/3/2023
	Trang bị màn hình led tại hội trường tầng 5 Trung tâm Hành chính công	700					VB 5524/UBND-KTNS ngày 21/4/2023
	Điều chỉnh giám kinh phí hoạt động Đảng					-135	VB 8280/UBND-KTNS ngày 06/6/2023
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	29					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023
1.2	<b>Phòng Quản lý đô thị</b>	25		0	0	-21	

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP ( kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
	Giám dự toán chi thường xuyên năm 2023 đối với các đơn vị có số liệu chuyển nguồn năm 2022 sang năm 2023 chưa đúng					-21	VB 3249/UBND-K.TNS ngày 16/3/2023
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	25					VB 7918/UBND-K.TNS ngày 02/6/2023
1.3	<b>Phòng Nội vụ</b> bổ sung kinh phí phục vụ công tác bảo quản hồ sơ tại Kho lưu trữ tỉnh bổ sung kinh phí phục vụ để ăn sắp xếp đơn vị hành chính cấp xã thuộc thành phố Biên Hoà	1.136 533 585		5.070 5.070	0	0	VB 2125/TCKH-HCSN ngày 28/6/2023 VB 2096/TCKH-HCSN ngày 27/6/2023
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	18					VB 7918/UBND-K.TNS ngày 02/6/2023
1.4	<b>Phòng Tài chính - Kế hoạch</b> Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	138 28		0	0	0	VB 7918/UBND-K.TNS ngày 02/6/2023
	Kinh phí chi trả chi phí thẩm định giá để xác định giá trị tài sản trên đất khu Bến thuy Nguyễn Văn Trị, Phường Thanh Bình	110					VB 2824/UBND-K.TNS ngày 08/03/2023
1.5	<b>Thanh tra Thành phố</b> Kinh phí trang bị công cụ, dụng cụ, máy móc, thiết bị phục vụ hoạt động chung của cơ quan	122 112		0	0	0	VB 2801/UBND-K.TNS ngày 08/3/2023
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	10					VB 7918/UBND-K.TNS ngày 02/6/2023
1.6	<b>Phòng Văn hóa và thông tin</b> Kinh phí trợ cấp thời việc	39 25		0	0	0	VB 4055/UBND-K.TNS ngày 20/2/2023
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	14					VB 7918/UBND-K.TNS ngày 02/6/2023
1.7	<b>Phòng Kinh tế</b> Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	14 14		0	0	0	VB 7918/UBND-K.TNS ngày 02/6/2023

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
1.8	<b>Phòng Lao động - TBXH</b> Phí dịch vụ chuyển khoản hỗ trợ người lao động mất việc, tạm hoãn hợp đồng lao động theo Quyết định số 122/QĐ-UBND của UBND tỉnh Đồng Nai Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	343		0	0	0	
1.9	<b>Phòng Tư pháp</b> Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	10		0	0	0	
1.10	<b>Phòng Y tế</b> Giảm dự toán chi thường xuyên năm 2023 đối với các đơn vị có số liệu chuyển nguồn năm 2022 sang năm 2023 chưa đúng Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	7		0	0	-0,03	
1.11	<b>Phòng Tài nguyên - Môi trường</b> Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	20		0	0	0	
1.12	<b>Phòng Giáo dục và Đào tạo</b> Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	11		0	0	0	
2	<b>Chi Đảng CSVN</b>	0		4.094	0	0	
2.1	<b>Thành ủy Biên Hòa</b> Hỗ trợ tiền tết cho các Đảng viên	0		4.094	0	0	
3	<b>Đoàn thể</b>	160		0	0	-12	VB số 358/UBND-KTNS ngày 10/01/2023
3.1	<b>Mặt trận Tổ quốc</b> Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	7		0	0	0	
		7					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tôn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
3.2	Thành đoàn	112		0	0	-12	VB 3249/UBND-KTNS ngày 16/3/2023
	Giảm dự toán chi thường xuyên năm 2023 đối với các đơn vị có số liệu chuyển nguồn năm 2022 sang năm 2023 chưa đúng					-12	VB 3249/UBND-KTNS ngày 16/3/2023
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	8					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023
	Kinh phí thực hiện các hoạt động tại Phố đi bộ Nguyễn Văn Trị từ tháng 04/2023 đến tháng	104					VB 5143/UBND-KTNS ngày 17/4/2023
3.3	Hội Phụ nữ	25		0	0	0	
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	7					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023
	Kinh phí lương, phụ cấp và các khoản đóng góp cho cán bộ, công chức	18					VB 9236/UBND-KTNS ngày 23/6/2023
3.4	Hội Nông dân	15		0	0	0	
	Kinh phí trợ cấp thời việc	11					VB 9236/UBND-KTNS ngày
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	4					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023
3.5	Hội Cựu chiến binh	1		0	0	0	
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	1					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023
4	Các tổ chức Chính trị- Xã hội	191		0	0	0	
4.1	Hội Người mù	5		0	0	0	
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	5					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023
4.2	Hội Chữ thập đỏ	6		0	0	0	
	Trợ cấp tết theo QĐ số 38/QĐ-UBND ngày 06/01/2023 của UBND tỉnh Đồng Nai	6					VB 7918/UBND-KTNS ngày 02/6/2023
- 4.3	Hội Chiến sĩ Cách mạng bị địch bắt tù đày	180		0	0	0	

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Nguồn kinh phí NSTP (kết dư 2022)	Nguồn huy động XHH tồn 2022	Nguồn Ngân sách tỉnh bổ sung 2023	Nguồn dự phòng NSTP năm 2023	Điều chỉnh dự toán năm 2023	Ghi chú
	Kinh phí tổ chức dự lễ kỷ niệm 50 năm chiến thắng trở về khu Di tích lịch sử trại giam tù binh đảo Phú Quốc	180					VB 2908/UBND-KTNS ngày 09/3/2023
<b>VIII</b>	<b>Chi Quốc phòng- An Ninh</b>	<b>1.669</b>	<b>796</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
1	Ban chỉ huy Quân sự	501	796	0	0	0	
-	Kinh phí bảo đảm công tác giáo dục quốc phòng và an ninh năm 2023 của Hội đồng giáo dục quốc phòng và an ninh thành phố	237		0	0	0	
-	kinh phí cho nhiệm vụ bắn pháo hoa đêm giao thừa tết Nguyên đán Quý Mão năm 2023.	0	796				
-	Kinh phí hỗ trợ họp mặt cấp ủy, chính quyền với đơn vị và chiến sỹ nhập ngũ năm 2023	264		0	0	0	
2	Công An thành phố Biên Hoà	1.168		0	0	0	
-	kinh phí sửa chữa hệ thống camera giám sát an ninh tại nhà tạm giữ	795		0	0	0	
-	kinh phí hỗ trợ trang bị máy thu nhận vân tay cấp căn cước công dân và máy thu nhận hồ sơ kích hoạt định danh điện tử	373		0	0	0	

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

PHỤ LỤC III  
KINH PHÍ BỔ SUNG ĐẦU NĂM 2023 CHO PHƯỜNG, XÃ  
(Kèm theo Nghị quyết số 81/NQ-HĐND ngày 20 tháng 7 năm 2023 của HĐND thành phố Biên Hòa)

*Đơn vị tính: đồng*

NỘI DUNG	Nguồn kinh phí bổ sung	Tổng cộng	Thành Bình	Hòa Bình	Trung Đông	Quang Vĩnh	Quyết Thắng	Bừu Long	Bừu Hòa	Tân Văn	Tân Phong	Thống Nhất	Tân Tiến	Tràng Dài	Tân Mai	Tân Hiệp	Tam Hiệp	Tam Hòa	Bình Đa	An Bình	
<b>TỔNG CỘNG</b>		4.892	95	105	115	115	115	115	115	105	115	115	115	1.243	115	115	499	115	115	115	
Chi thường xuyên		4.892	95	105	115	115	115	115	115	105	115	115	115	1.243	115	115	499	115	115	115	
<b>1. Quan lý NN, Đàng, Đoàn thể</b>		3.728	95	105	115	115	115	115	115	105	115	115	115	463	115	115	115	115	115	115	115
<b>a. Quản lý nhà nước</b>		3.728	95	105	115	115	115	115	115	105	115	115	115	463	115	115	115	115	115	115	115
- Bổ sung kinh phí hoạt động theo NQ số 25/2022/NQ-HĐND của HĐND Tỉnh ngày 10/12/2022	Nguồn tinh bổ sung	3.380	95	105	115	115	115	115	115	105	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115
- Kinh phí trợ cấp thời việc	nguồn NS thành phố bổ sung	38												38							
- Kinh phí bộ phận 1 cửa	nguồn NS thành phố bổ sung	96												96							
Kinh phí sửa chữa hệ thống đài truyền thanh	nguồn NS thành phố bổ sung	70												70							
- Hỗ trợ kinh phí chi trả điện nước cho việc mượn nhà dân làm văn phòng khu phố	nguồn NS thành phố bổ sung	144												144							
<b>b. Đàng</b>		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>2. Kinh phí quốc phòng - An ninh</b>		1.164	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	780	0	0	384	0	0	0	0
- Bổ sung kinh phí An ninh		384												384							
- Kinh phí quốc phòng dân tập phòng thủ		780												396							

